

8001

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:248980

22.01.2020-11:51

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 2.706
CONTAINER ID: LB SC

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7211068	2511071851	312	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
22.01.2020	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	312	TBA-500086	180256200
	P: 12 -LT2		X	0	TBA-500079	5010084383
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7211069	2511071351	720	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500042700
22.01.2020	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	360	TBA-500086	180256201
	P: 24 -LT3		X	0	TBA-500080	5010084385
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7211070	2511142050	540	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
22.01.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180256202
	P: 36 -LT1		X	0	TBA-500078	5010084386
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7211071	2511070835	168	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
22.01.2020	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	168	TBA-500086	180256203
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010084387
	P: 7 -LT4		X	0	TBA-500141	
7211072	2516044235	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
22.01.2020	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	160	TBA-500086	180256204
	P: 16 -LT6		X	0	TBA-500082	5010084388
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7211073	2516043935	242	PC	S/	Input Shaft Inner	5500042694
22.01.2020	2516043958				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	242	TBA-500086	180256205
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010084389
	P: 11 -LT7		X	0	TBA-500142	
7211074	2516069335	216	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
22.01.2020	2516069358				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	72	TBA-500086	180256206
	P: 18 -LT8/250		X	0	TBA-500084	5010084400
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:248980

22.01.2020-11:51

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 2,706Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Auszuüben unter der Verantwortung des Abenders.
A remplir sous la responsabilité de l'exploitant.

- 10 - Exemplar für Auftraggeber
- 7 - Exemplar für Absender
- 12 - Exemplar für Empfänger
- 10 - Exemplar für Fachleitung

- blanc = Exemplaire pour commerçant
- rose = Exemplaire de l'expéditeur
- bleu = Exemplaire du destinataire
- vert = Exemplaire du transporteur

- wit - Exemplaar voor landgever
- rood - Exemplaar voor afzender
- blauw - Exemplaar voor goedkeurende
- groen - Exemplaar voor vervoerder

- bianco - Esemplare per committente
- rosa - Esemplare per mittente
- blu - Esemplare per destinatario
- verde - Esemplare per trasportatore

white - Copy for orderer
pink - Copy for tender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier

livid = Exemplar for endogher
 rosa = Exemplar for alsender
 bla = Exemplar for modtager
 grøn = Exemplar for belønner

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise On/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise On/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 22.01.2020			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 248980			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs 		
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 14-Paletten Getriebeteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 	10 Statistiknummer No. statistique 87084050
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2706,-		12 Umfang in m³ Cubage m³ 		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 	
14 Rückstellung Remboursement 		15 Frachttarifeinsparungen Prescriptions d'affranchissement 		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 	
21 Ausgestellt in Etabli à Neuenstein 22.01.2020		24 Gut empfangen Réception des marchandises 		25 Datum Date 	
22 Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Straße D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) KUENNE-NAGEL Via dei Ciclamini, end		26 Vertragspartner des Frachtführers 	
27 Amtesliches Kennzeichen Kz LB SC		28 Nutzlast in kg 		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift 	
30 Benutzte Gen.-Nr. 		31 National 		32 Bilateral 	
33 EG 		34 CEMT 		 	

En caso de marchandises singulièrement, indiquoi à la dernière ligne du cahier: Numéro d'attribution, Numéro ONU et Groupa d'emballage. Marchandises des classes 1 et 1.1 voir demande spéciale dans ANN. Chapitre 5



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-000583 vom 22.01.2020



20-000583

Ludwigsburg, 22.01.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 27.01.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 22.01.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 7211068 2 7211069 3 7211070 4 7211071 5 7211072 6 7211073 7 7211074	14 COLLI	Getriebeteile 2.706 73,58
Summe: Total:		14,00 COLLI	2.706,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

RECEIVED
27.01.2020
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
MAGNA PT S.p.A.
L-70026 MODUGNO
22.01.2020
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604